

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	STILL	DFG 1,6 / 4001	CH 5565 01

Constructeur	STILL GmbH, Jarrestrasse 26, Hamburg (D)		
Identification	"DFG 1,6 / 4001" sur la plaquette du constructeur "4001" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, à l'avant latéralement, sur le tableau de bord		
N° du châssis	à droite, au centre, latéralement sur cadre		
Ident. du moteur	"F3L 912 W" à droite, au centre du bloc, sur plaquette rivée		
Importateur princ.	STILL GmbH, Im Härdli, 8957 Spreitenbach		
Véhicule homologué	40010585	Signes fixes dans code du type	DFG 1,6 / 4001 + 4001

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2	Marque	DEUTZ
Direction	hydrostatique avec assistance hydraul. sur roues AR	Construction	en ligne
Transmission	convertisseur, inverseur	Carburant	D
Nombre de vitesses	sans palier	Refroidiss.	air
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur les roues AV	Alésage	100
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AV	Cylindrée	2826
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur	Puissance en CV	50 DIN
Ralentisseur	-	Bruit à proximité	103 dB(A) à 1 m
Contrôle 2 circ.	-	Silencieux	1 = 790x200x120 mm
		Mesure des gaz	Racharach 5,0/BOSCH noirissement 3,1
		Déparasitage	(à 2825 t/min)

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Nombre de portes	2	avant	1340
Ceintures sécurité	1/320x170x150 mm	arrière	1720
Antivol	AR = broche	total	3060
Nombre de places	1	Poids à vide	1720
Dimensions	Int. ext.	Charge utile	-
Longueur	3070	Poids total	3060
Largeur	1155	Garantie fabr.	5160
Hauteur	2170	Dimens. pneus	7.00-12
Porte à faux	lat. 1235	Ply / bar	12 / 7,0
	av. 440	Charge	3070
	ar. 3700	pour V max	20
Distance volant - vers l'avant du véhicule	1900		

Garantie poids remorqueable avec frein	
Garantie poids remorqueable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorqueable testé	21 km/h
Vitesse maximale selon le constructeur	22 km/h
Vitesse maximale testée	

Equipement	
Feux de route	HELLA K 11095
Feux de croisement	HELLA K 11095
Feux de position	WBC CH 1 0133 01
Feux rouges	-
Feux stop	-
Clignoteurs	av lat. = JURA CH 1 2409 01 ar CH 1 0133 01
Catadioptrés	av     ar I (E)
Feux de gabarit	av     ar
Feux complément	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	**)
Avertisseurs	KLAXON E2 869 e2 avec/sans lave-glace ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	S T I L L DGF 1,6 / 4001		
Homologation N°	CH 5565 01		
Carrosserie	Élévateur		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	3060	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	14,39
Poids total	3060	Cylindrée	2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Mesure du bruit selon l'OCE : V-max.; sans palier; iA 15,7 = 83,0 dB/A.
- \*\*\*) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine fermée, à 2 portes, avec dégivreur, essuie-glace et rétroviseur.
- +) Variante de pneus : AV = 27x10 - 12 12 PR 3220 (6,5) V-max. 25 km/h, voie 1074 mm, largeur 1329 mm.
- §) Dimensions : avec fourche standard = longueur 800 mm et avec élévateur standard, hauteur 2170 mm; avec pneus jumelés à l'avant, la largeur et la voie diffèrent; doivent être contrôlées à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

138 - dispositifs de protection obligatoires pour les parties suivantes du véhicule:  
les fourches mobiles doivent être repliées vers le haut, les fourches fixes doivent être enlevées ou protégées par un caisson marqué jaune/noir.

Zurich, 3.8.77  
Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules